

Séance ordinaire du 13 septembre 2004

Le Conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce treizième jour du mois de septembre deux mille quatre, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, Philippe Laberge, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire suppléant André Hamel.

Sont absents : les membres du conseil Jeannot Demers, Gilles Lehouillier et le maire Jean Garon.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2004-08-03

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 13 septembre 2004, tel que modifié par l'ajout des affaires suivantes :

« Affaires juridiques

Règlement hors Cour dans le dossier de l'expropriation de parties du lot 52-8 partie et 62 partie du cadastre de la paroisse Saint-Joseph dans le cadre de l'acquisition des terrains requis pour la réalisation des travaux de construction de la desserte autoroutière du parc industriel de Lauzon à intervenir avec Lydia Blanchet Carrier

[Réf. : AGR-AFJ-2004-056](#)

Réseaux et équipements

Octroi de contrat pour l'exécution des travaux de construction de la desserte autoroutière du parc industriel de Lauzon

[Réf. : RE-GEN-2004-079](#)

Affaires juridique et Greffe

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald (secteur des rues Sévigny, Pierre-Arthur et chemin du Sault)

[Réf. : AGT-GER-2004-178](#)

Conseil

Félicitations à Guylaine Dumont »

et par le retrait des affaires suivantes :

« Affaires juridiques et Greffe

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement concernant un programme complémentaire aux programmes AccèsLogis Québec et Logement abordable Québec volet « social et communautaire »

[Réf. : AGT-GEP-2004-187](#)

Affaires juridiques et Greffe

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement décrétant une dépense et un emprunt pour la mise en œuvre du programme complémentaire aux programmes AccèsLogis Québec et Logement abordable Québec volet « social et communautaire »
[Réf. : AGT-GEP-2004-187](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-04

Période de questions

Environ 50 personnes assistent à la séance. Plusieurs d'entre elles posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2004-08-05

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville du 16 août 2004

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
 Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 16 août 2004.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-06

Dépôt du procès-verbal des séances du Comité exécutif des 10, 16, 18, 25 et 30 août 2004

Le procès-verbal des séances du Comité exécutif tenues les 10, 16, 18, 25 et 30 août 2004 est déposé.

CV-2004-08-07

Confirmation de la demande d'enquête publique suite au déraillement d'un train-bloc du Canadien National à l'Est du territoire de la Ville

Attendu que le 17 août 2004 et ce, pour une sixième fois depuis les sept dernières années, le convoi unitaire du Canadien National déraillait et dans ce cas, dans une zone de tourbière du secteur Lévis répandant ainsi plus de 100 000 litres de pétrole raffiné dans l'environnement immédiat ;

Attendu que la sécurité du transport des matières dangereuses se révèle plus que préoccupante ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-24 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
 Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'entériner les termes de la résolution du Comité exécutif portant le numéro CE-2004-10-24 à l'effet d'ordonner la tenue d'une enquête publique suite au déraillement d'un train-bloc du Canadien National survenu le 17 août 2004 à l'Est du territoire de la Ville afin d'en connaître la cause ainsi que sur la problématique générale du transport de matières dangereuses par rail sur le territoire et de trouver les moyens d'assurer la sécurité de la population et la protection de l'environnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-08

Désignation d'un membre du conseil de la Ville au Colloque 2004 de la Fondation Rues principales

Attendu la tenue du Colloque 2004 de la Fondation Rues principales sous le thème « S'outiller pour multiplier les retombées économiques » ;

Attendu que ce colloque s'adresse aux municipalités désireuses de revitaliser leur milieu en terme de développement durable ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-48 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par Lise le conseiller Pierre Brochu

De désigner le membre du Conseil de la Ville Béatrice Demers à titre de représentante de la Ville au Colloque 2004 de la Fondation Rues principales qui se tiendra à Québec le 29 septembre 2004.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-09

Acceptation de l'offre de vente du lot 41-9, d'une partie des lots 45-11 et 46-4 du cadastre de la paroisse Saint-Joseph de la Société immobilière Irving Ltée (parc de La Martinière, secteur Lévis)

[Réf. : DEC-2004-054](#)

Attendu le projet de création d'un parc public et d'une zone de conservation et d'interprétation dans le secteur Pointe-de-la-Martinière (secteur Lévis) ;

Attendu l'offre de la Société immobilière Irving Ltée de céder à la Ville une partie des terrains visés à un coût très avantageux pour la Ville ;

Attendu que l'acquisition de ces terrains permettrait à la Ville d'amorcer la réalisation du parc de La Martinière ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-95;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accepter l'offre de vente de la Société immobilière Irving Ltée datée du 1^{er} septembre 2004 concernant le lot 41-9 et partie des lots 45-11 et 46-4 du cadastre de la paroisse Saint-Joseph, d'une superficie totale d'environ 475 369 mètres carrés, au prix de 550 000 \$, plus taxes, dont 200 000 \$, plus taxes, payable comptant, le solde de 350 000 \$ à être acquitté à même un don de cette Société à la Ville du même montant et ce, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEC-2004-054 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer cette offre de vente ainsi que le contrat d'achat et tout document à cet effet.

De financer cette dépense au montant de 200 000 \$, plus taxes, à même la réserve financière pour fins de développement du territoire et à même le surplus de la Ville en cas d'insuffisance de la réserve, le surplus à être remboursé dès que des fonds seront disponibles à la réserve.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-10

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture d'une partie du lot 11 du cadastre de la paroisse de Saint-Étienne-de-Lauzon (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

[Réf. : AGT-GER-2004-143](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et l'utilisation à d'autres fins d'un terrain du secteur Saint-Étienne-de-Lauzon;

Attendu la recommandation favorable du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2004-29 ;

Attendu que cette demande est conforme au règlement de zonage ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-74 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture d'une partie du lot 11 du cadastre de la paroisse de Saint-Étienne-de-Lauzon, d'une superficie d'environ un hectare, pour y ériger une traverse permettant de relier deux lignes électriques et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-11

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement d'une partie du lot 3 093 345 et du lot 1 963 100 du cadastre du Québec (rang Saint-Joseph, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : AGT-GER-2004-144

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement d'un terrain situé sur le rang Saint-Joseph (secteur Saint-Nicolas) ;

Attendu la recommandation défavorable du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2004-30 ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-75 modifiée par la résolution CE-2004-10-43 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De donner un avis défavorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement d'une partie du lot 3 093 345 et du lot 1 963 100 du cadastre du Québec, d'une superficie d'environ 25 hectares et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

Annexe

CV-2004-08-12

Acquisition d'une partie du lot 2 431 757 du cadastre du Québec, d'une partie du lot 2 431 776 de ce cadastre, des lots 3 041 281 et 3 041 270 de ce cadastre, acquisition d'une servitude de passage sur une partie du lot 3 041 280 de ce cadastre (rue Métivier, secteur Lévis) et ouverture de rue

Réf. : AGT-GEP-2004-199

Attendu que dans le cadre des travaux de prolongement de la rue Métivier (secteur Lévis), la Ville doit acquérir certains lots pour favoriser l'accès à cette rue ainsi qu'une servitude de passage pour régulariser un empiètement du trottoir à l'intersection de la rue Métivier et du boulevard Étienne-Dallaire (secteur Lévis) ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-87 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'acquérir à titre gratuit :

- des parties du lot 2 431 757 du cadastre du Québec d'une superficie de 275,8 m² et de 2 183,8 m², telles qu'elles sont montrées au plan de Michel Robitaille, arpenteur géomètre, minute 11 652 ;
- une partie du lot 2 431 776 de ce cadastre, d'une superficie de 552,9 m², telle qu'elle est montrée au plan de Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 11 651 ;
- le lot 3 041 281 de ce cadastre ;

- le lot 3 041 278 de ce cadastre ;
- une servitude de passage sur une partie du lot 3 041 280 de ce cadastre, d'une superficie de 2,2 m², telle qu'elle est décrite par Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 11 651 ;

d'autoriser le Maire et la Greffière à signer un contrat à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur les lots ou les parties de lot à acquérir, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-13

Acquisition d'une servitude de passage sur une partie du lot 2 156 071 du cadastre du Québec (2232-2234, chemin du Fleuve, secteur Saint-Romuald)

[Réf. : AGT-GEP-2004-076](#)

Attendu l'empiètement du trottoir à l'intersection du chemin du Fleuve et de la rue Saint-Paul (secteur Saint-Romuald) sur un terrain privé ;

Attendu la nécessité d'acquérir une servitude de passage dans les circonstances ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-06-48 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'acquérir à titre gratuit une servitude de passage sur une partie du lot 2 156 071 du cadastre du Québec, d'une superficie de 0,7 mètre carré, telle que décrite par Michel Robitaille, arpenteur-géomètre, minute 11 576 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer un contrat à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-14

Acquisition du lot 2 696 205 du cadastre du Québec (rue de Normandie, secteur Saint-Jean-Chrysostome) et ouverture de rue

[Réf. : AGT-GEP-2004-174](#)

Attendu que le promoteur Les Développements Urbains inc. a complété les travaux d'infrastructures de la rue de Normandie (secteur Saint-Jean-Chrysostome) à la satisfaction de la Ville ;

Attendu que la rue doit être cédée à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-40 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'acquérir à titre gratuit le lot 2 696 205 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré au plan de Benoît Émond, arpenteur-géomètre, minute 11 122, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer un contrat à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ce lot, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-15

Avis de restriction d'utilisation des lots 2 158 977 et 2 356 663 du cadastre du Québec (piste cyclable située dans une emprise ferroviaire abandonnée, subdivision Montmagny (Harlaka), secteur Saint-Romuald)

[Réf. : AGT-GEP-2004-195](#)

Attendu que lors de la réalisation de la piste cyclable dans le secteur Saint-Romuald sur les terrains situés dans une emprise ferroviaire abandonnée, la Ville a procédé à des travaux de réhabilitation de ces terrains en conformité avec le certificat d'autorisation émis à cet effet par le ministère de l'Environnement du Québec ;

Attendu que l'usage de ce terrain doit être restreint, conformément à la loi ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-92 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'avis de restriction d'utilisation des lots 2 158 977 et 2 356 663 du cadastre du Québec, requis par l'article 31.47 de la *Loi sur la qualité de l'environnement*, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2004-195.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-16

Acquisition d'une partie du lot 172-98 du cadastre de la paroisse de Saint-Étienne-de-Lauzon (rue Laberge) et ouverture de rue

[Réf. : AGT-GEP-2004-200](#)

Attendu que les promoteurs Jocelyne Conseiller et Claude Rousseau ont complété les travaux d'infrastructures de la rue Laberge (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) à la satisfaction de la Ville ;

Attendu que la rue doit être cédée à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-62;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'acquérir à titre gratuit une partie du lot 172-98 du cadastre de la paroisse de Saint-Étienne-de-Lauzon, d'une superficie de 2311,7 mètres carrés, telle qu'elle est montrée au plan de Daniel Ayotte, arpenteur-géomètre, minute 2 797, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer un contrat à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur cette partie de lot, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-17

Acquisition du lot 2 223 201 du cadastre du Québec (rue du Corail, secteur Lévis) et ouverture de rue

[Réf. : AGT-GEP-2004-206](#)

Attendu que le promoteur Les Immeubles Louiselle inc. a complété les travaux d'infrastructures de la rue du Corail (secteur Lévis) à la satisfaction de la Ville ;

Attendu que la rue doit être cédée à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-63;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'acquérir à titre gratuit le lot 2 223 201 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré au plan de Marc-André Carrier, arpenteur-géomètre, minute 14 391, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer un contrat à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ce lot, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-18

Acceptation de l'offre de Les transporteurs en vrac Rive-Sud inc. pour le transport de neige sur le territoire de la Ville

[Réf.: RE-TP-2004-038](#)

Attendu que la compagnie Les Transporteurs en vrac Rive-Sud inc. a déposé une offre de services concernant le transport de neige sur le territoire de la Ville pour la saison 2004-2005 selon les mêmes tarifs que ceux payés à l'hiver 2003-2004;

Attendu que la compagnie Les Transporteurs en vrac Rive-Sud inc. est titulaire d'un permis de courtage délivré en vertu de la *Loi sur les transports* (L.R.Q., c. T-12) ;

Attendu qu'un tel contrat peut être négocié de gré à gré;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-15 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accepter l'offre de Les Transporteurs en vrac Rive-Sud inc. pour le transport de neige sur le territoire de la Ville pour l'hiver 2004-2005, aux mêmes tarifs qu'à l'hiver 2003-2004, conformément à l'offre annexée à la fiche de prise de décision RE-TP-2004-038.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-19

Octroi de contrat pour des travaux de raccordement des réseaux d'aqueduc (secteurs Charny et Sainte-Hélène-de-Breakeyville) et de construction d'un poste de surpression (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

[Réf. : RE-GEN-2004-090](#)

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant la réalisation des travaux de raccordement des réseaux d'aqueduc (secteurs Charny et Sainte-Hélène-de-Breakeyville) et de construction d'un poste de surpression (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville);

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-31 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder le contrat pour les travaux de raccordement des réseaux d'aqueduc (secteurs Charny et Sainte-Hélène-de-Breakeyville) et de construction d'un poste de surpression (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) à Turcotte (1989) inc, aux prix unitaires mentionnés dans sa soumission, pour une dépense totale estimée à 742 476,02 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, la partie de ce contrat relative aux travaux de modification au réservoir d'eau du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville (lot B) étant toutefois accordée suite à l'approbation du Règlement RV-2004-02-36 décrétant des travaux de modification du réservoir d'eau, de désaffectation de puits et d'un réservoir d'essence ainsi que la décontamination du sol (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) ainsi qu'un emprunt.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-20

Octroi de contrat pour la démolition du bâtiment situé au 5193, avenue des Générations (ancien bâtiment D. Bertrand, secteur Charny)

[Réf. : RE-GEN-2004-097](#)

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant les travaux de démolition du bâtiment situé au 5193, avenue des Générations (secteur Charny) ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-51 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'accorder le contrat pour la démolition du bâtiment situé au 5193, avenue des Générations (ancien bâtiment D. Bertrand, secteur Charny) à 9106-1556 Québec inc. faisant affaires sous les nom et raison sociale de Démolition V.L.D., aux prix unitaires mentionnés dans sa soumission, pour une dépense estimée à 122 927,21 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-21

Demande au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir de transférer des crédits pour certains projets d'infrastructures

Réf. : RE-GEN-2004-102

Attendu que les programmes d'infrastructures Québec-Municipalités et Canada-Québec (volet 1.1) prévoient la possibilité de transférer des crédits non utilisés dans le cadre de projets subventionnés pour la réalisation d'autres projets à l'intérieur de ces mêmes programmes ;

Attendu qu'un transfert de crédits permettrait de financer certains travaux ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-91;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De demander au ministre des Affaires municipales, du Sport et du loisir d'effectuer le transfert de crédits dans le cadre des programmes suivants pour permettre la réalisation des travaux ci-après mentionnés :

programme Québec-Municipalités (volet 1.1) :

- ✓ bassin à l'usine de filtration (PIQM 500158), secteur Lévis, - 279 000 \$
- ✓ rues Déziel et Saint-Félix (PIQM 500156), secteur Lévis, + 279 000 \$

programme Canada-Québec (volet 1.1) :

- ✓ réhabilitation des conduites d'aqueduc de Saint-David (TICQ 401589), secteur Lévis, - 120 000 \$
- ✓ réfection du chemin du Sault (TICQ 400100), secteur Saint-Romuald, - 49 000 \$
- ✓ mise en place d'une conduite d'aqueduc et d'égout pluvial (TICQ 401442), rue Saint-Laurent, secteur Saint-Nicolas, + 169 000 \$

et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-22

Octroi de contrat pour des travaux d'aqueduc et d'égout pluvial (rues Saint-Laurent et Fournier, secteur Saint-Nicolas), décret des travaux et confirmation au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir quant à la réalisation de ces travaux

[Réf. : RE-GEN-2004-098](#)

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant les travaux d'infrastructures sur les rues Fournier et Saint-Laurent (secteur Saint-Nicolas) ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-92;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder le contrat pour les travaux d'aqueduc et d'égout pluvial sur la rue Saint-Laurent (secteur Saint-Nicolas) et les travaux d'aqueduc sur la rue Fournier (secteur Saint-Nicolas) à Métro Excavation inc., aux prix unitaires mentionnés dans sa soumission, pour une dépense estimée à 212 918,64 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux.

De confirmer au ministre des Affaires municipales, du Sport et du Loisir que la Ville réalisera ces travaux.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-23

Octroi de contrat pour la réfection des conduites d'aqueduc et d'égout des rues Déziel et Saint-Félix (secteur Lévis) et financement afférent

[Réf. : RE-GEN-2004-101](#)

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant la réfection des conduites d'aqueduc et d'égout des rues Déziel et Saint-Félix (secteur Lévis) ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-93;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'accorder le contrat pour la réfection des conduites d'aqueduc et d'égout des rues Déziel et Saint-Félix (secteur Lévis) à Excavation Gérard Pouliot inc., aux prix unitaires mentionnés dans sa soumission, pour une dépense estimée à 433 115,14 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-24

Octroi de contrat pour la revitalisation du Vieux-Charny et financement afférent

[Réf. : RE-GEN-2004-096](#)

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant les travaux de revitalisation du Vieux-Charny ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder le contrat pour la revitalisation du Vieux-Charny à Génie-Tech entrepreneur général inc., aux prix unitaires mentionnés dans sa soumission, pour une dépense estimée à 413 610,66 \$, taxes incluses et ce, conformément au devis et à sa soumission, en excluant toutefois de ce contrat les travaux énumérés au rapport d'Anne Carrier Architectes, tel qu'il est annexé à la présente résolution.

Advenant le cas où le coût net de ce projet (toutes taxes et ristournes incluses) dépassait la somme de 352 588,75 \$ (340 278,75 \$ + 12 310 \$), de payer l'excédent dans une proportion de 50 % à même le Règlement RV-2003-00-87 décrétant des travaux dans le cadre du programme Renouveau Urbain et Villageois du gouvernement du Québec ainsi qu'un emprunt et dans une proportion de 50% à même une affectation d'un montant maximal de 17 925,54 \$ à même le surplus de l'ex-Ville de Charny.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-25

Octroi de contrat pour la location-achat d'une souffleuse à neige usagée et modification à la résolution CV-2003-03-20 « Disposition de véhicules et utilisation du produit des ventes de véhicules »

[Réf. : RE-EM-2004-022](#)

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant la location-achat d'une souffleuse à neige usagée ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-90 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder le contrat pour la location/achat d'une souffleuse à neige usagée à J.A. Larue inc. selon le projet « B », au taux de 155 \$ / heure pour l'hiver 2004-2005, pour un nombre maximum de 450 heures, incluant l'option d'achat d'ici le 1^{er} mai 2005 au prix de 173 500 \$, plus taxes, diminuée de 90% du coût de location déboursé, de remplacer le système de crémaillère au coût de 2 783,61 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission et d'autoriser le Chef des équipements motorisés à signer tous les documents nécessaires aux transactions.

De modifier la résolution CV-2003-03-20 « Disposition de véhicules et utilisation du produit des ventes de véhicules » par le remplacement des mots « d'affecter le fruit de la vente des véhicules acceptée par le Comité exécutif et/ou par le Conseil de la Ville pour des dépenses d'immobilisations en remplacement d'équipements ou véhicules afin de réduire les coûts d'entretien en mécanique » par les mots « d'affecter le fruit de la vente des véhicules de l'année 2003 acceptée par le Comité exécutif et/ou par le Conseil de la Ville à des dépenses de location d'équipements ou véhicules pour un montant de

75 348 \$ et le solde, à des dépenses d'immobilisations en remplacement d'équipements ou véhicules afin de réduire les coûts d'entretien en mécanique ».

Le Maire suppléant appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Guy Dumoulin, Philippe Laberge, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire suppléant André Hamel.

A voté contre : le membre du conseil Pierre Gagné.

Adoptée à la majorité

CV-2004-08-26

Financement des travaux de réfection d'escaliers au garage situé au 470, 2^e Avenue (secteur Saint-Romuald)

[Réf. : RE-BI-2004-014](#)

Attendu la nécessité de procéder à des travaux de réfection des escaliers intérieurs du garage situé au 470, 2^{ième} Avenue (secteur Saint-Romuald) pour assurer la sécurité des occupants ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-39 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

Pour financer la dépense relative à la réfection d'escaliers intérieurs au garage situé au 470, 2^e Avenue (secteur Saint-Romuald) incluant la confection des plans et devis, estimée à 41 000 \$, taxes incluses, d'affecter ce montant aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-27

Crédits additionnels pour certains postes de dépenses recouvrables

[Réf. : RE-2004-024](#)

Attendu que des crédits additionnels sont requis pour la réalisation de certains travaux ;

Attendu que plusieurs postes budgétaires enregistrent des revenus supplémentaires ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-81;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'affecter des crédits additionnels à certains postes de dépenses de la Direction des réseaux et équipements et ce, tel qu'il est prévu en annexe à la fiche de prise de décision RE-2004-024.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-28

Modification aux règles de stationnement (rue Saint-Laurent, secteur Lévis)

Réf. : RE-GEN-2004-078

Attendu la recommandation du Comité de circulation de la Ville relative au stationnement sur la rue Saint-Laurent (secteur Lévis) ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-82;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De prolonger la zone de stationnement interdit sur le côté Nord de la rue Saint-Laurent (secteur Lévis), située à l'Ouest du numéro civique 3373, vers l'Est jusqu'à un point situé à 9 mètres à l'Est de l'habitation portant les numéros civiques 3411 et 3415.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-29

Octroi de contrats pour la réfection de toitures et financement afférent

Réf. : RE-BI-2004-016

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant la réfection de toitures d'immeubles appartenant à la Ville ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-83;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

Pour financer la dépense relative aux travaux de réfection des toitures du Centre communautaire (secteur Saint-Rédempteur), de la bibliothèque de la rue du Pont (secteur Saint-Nicolas), de l'usine de la Grève-Gilmour (secteur Lévis) et du Vieux Bureau de poste (chemin du Fleuve, secteur Saint-Romuald) ainsi qu'aux honoraires et imprévus afférents à ces travaux, d'affecter un montant de 271 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2005.

D'accorder les contrats pour la réfection de toitures de la façon suivante:

usine de traitements des eaux, 125, de la Grève-Gilmour (secteur Lévis) :

- ✓ à Toitures des 2 Rives inc., pour un montant forfaitaire de 67 594,44 \$, taxes incluses ;

bibliothèque, 220, boulevard du Pont (secteur Saint-Nicolas) :

- ✓ à Toiture des 2 Rives inc., pour un montant forfaitaire de 82 242,88 \$, taxes incluses ;

conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-30

Entente à intervenir avec la Commission scolaire des Navigateurs concernant l'utilisation du stationnement de l'école secondaire de l'Aubier (secteur Saint-Romuald)

[Réf. : RE-2004-021](#)

Attendu l'achalandage croissant sur le réseau cyclable en bordure du fleuve ;

Attendu la nécessité d'assurer le stationnement des véhicules routiers des usagers du réseau de pistes cyclables de la Ville, à proximité du pont de Québec ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-84;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'entente à intervenir avec la Commission scolaire des Navigateurs concernant l'utilisation à titre gratuit du stationnement de l'école secondaire de l'Aubier (secteur Saint-Romuald), pour les véhicules routiers des usagers du réseau de pistes cyclables de la Ville et ce, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RE-2004-021.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-31

Financement de la dépense relative à la réalisation d'une étude sur les citernes d'eau pour la protection incendie du territoire non desservi du secteur Saint-Nicolas

[Réf. : RE-GEN-2004-099](#)

Attendu la nécessité d'apporter des correctifs aux citernes souterraines localisées sur le territoire non desservi du secteur Saint-Nicolas et utilisées lors d'intervention en matière de protection contre l'incendie de manière à assurer leur efficacité ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-85;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers

Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

Pour financer la dépense relative à la réalisation d'une étude sur les citernes d'eau pour la protection incendie du territoire non desservi du secteur Saint-Nicolas au montant de 16 540 \$, taxes incluses, d'affecter ce montant aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-32

Identification de catégories d'immeubles au rôle d'évaluation foncière 2005, 2006 et 2007

[Réf. : FIN-EVA-2004-009](#)

Attendu qu'en vertu des dispositions de l'article 57.1 de la *Loi sur la fiscalité municipale*, la Ville doit, préalablement au dépôt du rôle triennal d'évaluation foncière, demander à l'évaluateur d'identifier les unités d'évaluation auxquels s'appliquera le régime d'impôt foncier à taux variés ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-53 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

De demander à l'évaluateur d'identifier chaque unité d'évaluation qui appartient à la catégorie des immeubles industriels, des immeubles de six logements ou plus et des terrains vagues desservis et ce, telles qu'elles sont prévues aux articles 244.34 à 244.36 de la *Loi sur la fiscalité municipale*, à l'égard du rôle d'évaluation foncière 2005, 2006 et 2007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-33

Dépôt du rapport du Vérificateur général relatif aux dépenses autorisées

Le rapport des dépenses autorisées par le Vérificateur général est déposé.

CV-2004-08-34

Dépôt de l'état des revenus et dépenses au 30 juin 2004 et de la projection pour l'année 2004

[Réf. : FIN-2004-035](#)

L'état des revenus et des dépenses au 30 juin 2004 ainsi que les états comparatifs sur les revenus et les dépenses projetés pour l'exercice financier 2004, tels que préparés par le Directeur des finances et trésorier, sont déposés.

CV-2004-08-35**Crédit additionnel pour la promotion des concerts « Les Matinées classiques »**Réf. : DVC-ART-2004-031

Attendu que des crédits additionnels sont requis pour promouvoir la série de concerts « Les Matinées classiques »;

Attendu que cette dépense est entièrement compensée par une commandite de la Société Innergex ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-38 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'affecter un montant de 1 500 \$ du poste de revenu 01-234-75-304 « commandites Concerts Parc des Chutes » provenant de la commandite de la Société Innergex au poste de dépenses 02-782-30-649 « Biens non durables spécialisés » et ce, pour promouvoir la série de concerts « Les Matinées classiques ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-36

Convention à intervenir avec la ministre de la Culture et des Communications concernant l'octroi d'une aide financière pour la rénovation de la Maison de la musique Bernard-Bonnier (secteur Lévis) dans le cadre du programme de Soutien aux équipements culturels

Réf. : DVC-ART-2004-033

Attendu que la ministre de la Culture et des Communications a accordé à la Ville une aide financière pour la rénovation de la Maison de la musique Bernard-Bonnier (secteur Lévis) dans le cadre du programme de Soutien aux équipements culturels ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-40 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer la convention à intervenir avec la ministre de la Culture et des Communications concernant l'octroi d'une aide financière d'une somme maximale de 174 400 \$ pour la rénovation de la Maison de la musique Bernard-Bonnier (secteur Lévis) dans le cadre du programme de Soutien aux équipements culturels et ce, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-ART-2004-033 mais modifiée toutefois pour corriger les titres du Maire et de la Greffière et pour remplacer le nom du représentant de la ministre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-37

Confirmation d'une employée à un poste de technicien en documentation à la référence au Service des bibliothèques

Réf. : [DVC-BIB-2004-014](#)

Attendu la nomination de Guylaine Demers à titre de technicienne en documentation à la référence au Service des bibliothèques, pour une période d'essai de 60 jours ;

Attendu que la période d'essai s'est terminée le 25 juin 2004 ;

Attendu l'évaluation positive du supérieur immédiat ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-30 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De confirmer Guylaine Demers au poste de technicien en documentation à la référence au Service des bibliothèques.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-38

Financement des travaux de réaménagement du parc-école Sainte-Marie (secteur Lévis)

Réf. : [DVC-EQR-2004-010](#)

Attendu le projet de réaménagement du parc-école Sainte-Marie (secteur Lévis) visant le remplacement de blocs psychomoteurs désuets ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-41 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De financer la dépense relative à la deuxième phase des travaux de réaménagement du parc-école Sainte-Marie (secteur Lévis) au montant de à 17 400 \$, taxes incluses, à même le fonds parcs de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-39

Entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de Rivière-du-Loup pour la fourniture du service de répartition des appels administratifs et d'urgence autres que ceux acheminés par le 9-1-1, de gestion des activités policières assistées par ordinateur et de transmission des communications sur les fréquences police ainsi que des liens téléphoniques

Réf. : [POL-2004-047](#)

Attendu qu'il est financièrement avantageux pour la Ville d'offrir le service de traitement des appels secondaires à la Ville de Rivière-du-Loup;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-42 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'entente intermunicipale à intervenir avec la Ville de Rivière-du-Loup pour la fourniture du service de répartition des appels administratifs et d'urgence autres que ceux acheminés par le 9-1-1, de gestion des activités policières assistées par ordinateur et de transmission des communications sur les fréquences police ainsi que des liens téléphoniques et ce, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision POL-2004-047.

De désigner les personnes suivantes :

- à titre de représentants de la Ville au comité intermunicipal prévu à cette entente:
 - le directeur du Service de police, Jean-François Roy ;
 - le chef de service administration et soutien opérationnel, Serge Carrier ;
- pour la coordination des activités et de la mise en œuvre de l'entente :
 - le chef de service administration et soutien opérationnel, Serge Carrier ;
 - le coordonnateur 9-1-1, Guy Roberge, à titre de substitut.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-40

Dépôt des certificats relatifs aux règlements RV-2004-02-50, RV-2004-02-52 et RV-2004-02-53

Le certificat d'enregistrement concernant les règlements suivants est déposé :

- Règlement RV-2004-02-50 relatif à la contribution financière de la Ville aux travaux de réaménagement des routes 132 et 175, entre le pont Dominion et le chemin du Sault (secteur Saint-Romuald) et décrétant un emprunt ;
- Règlement RV-2004-02-52 décrétant l'acquisition d'équipements de communication et d'équipements informatiques ainsi qu'un emprunt ;
- Règlement RV-2004-02-53 décrétant l'acquisition et l'installation d'équipements pour l'aménagement du lieu d'élimination de neige situé sur la route Lagueux (secteur Saint-Nicolas) ainsi qu'un emprunt.

CV-2004-08-41

Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 - Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (cases de stationnement, rue Commerciale)

[Réf. : AGT-GER-2004-128](#)

Le Maire suppléant tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 - Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 50 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2004-08-42

Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 251-89 - Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald (rue de la Colombière)

[Réf. : AGT-GER-2004-124](#)

Le Maire suppléant tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 251-89 - Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 50 personnes sont présentes. Quelques personnes prennent la parole et émettent des commentaires.

CV-2004-08-43

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis (L'Escarcelle, phase 2)

[Réf. : AGT-GER-2004-148](#)

La conseillère Lise Brochu-Asselin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet :

- de modifier le plan des affectations du sol et densités d'occupation afin de prévoir une affectation « Habitation de faible densité » sur la partie du territoire correspondant à la phase 2 du développement résidentiel L'Escarcelle et de créer une aire d'affectation « Parcs et espaces verts »;
- de modifier ce plan pour y supprimer deux accès projetés au parc du boisé Davida et y supprimer un lien cyclable longeant l'emprise de la voie ferrée du CN de même que ses rattachements au réseau cyclable de la Ville et de modifier en conséquence l'article 4.2 du plan d'urbanisme relatif au réseau cyclable.

De plus, la conseillère Lise Brochu-Asselin demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-44

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis (L'Escarcelle, phase 2)

[Réf. : AGT-GER-2004-148](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-65 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-45

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (L'Escarcelle, phase 2)

[Réf. : AGT-GER-2004-148](#)

Le conseiller Pierre Brochu donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet :

- de créer la zone Pb 35-31 à même une partie des zones He 35-11 et Hb 35-41, afin d'autoriser dans cette zone la classe d'usage « P-3 Parc et espaces verts » et de prévoir les normes d'implantation applicables;
- de modifier les limites des zones He 35-11 et Hb 35-41;
- de créer la zone Hb 35-11 à même la zone He 35-11 telle que modifiée, afin d'autoriser dans cette zone uniquement les classes d'usages « habitation unifamiliale isolée » et « habitation unifamiliale jumelée » et de prévoir des normes d'implantation applicables à ces usages, identiques à celles autorisées dans l'actuelle zone He 35-11 pour ces types d'habitation, à l'exception de la hauteur maximale d'un bâtiment principal qui est augmentée de 9 à 11 mètres et de l'obligation dans cette nouvelle zone de regrouper chaque classe d'usages autorisés de manière à former une bande continue d'au moins 6 unités de logement du même type d'habitation;
- d'exiger dans les zones Hb 34-69, Hb 34-87, Hb 35-11 et Hb 35-41 un écran tampon en bordure de la voie ferrée aménagée en respectant certaines normes d'aménagement ;
- d'augmenter la hauteur maximale d'un bâtiment principal situé dans les zones Hb 34-69, Hb 34-87, Hb 34-89, Hb 35-41 et Hb 35-90 de 9 à 11 mètres.

De plus, le conseiller Pierre Brochu demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-46

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (L'Escarcelle, phase 2)

[Réf. : AGT-GER-2004-148](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-65 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-47

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (enseignes publicitaires)

[Réf. : AGT-GER-2004-156](#)

Le conseiller Alain Lemaire donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet de modifier l'article 161.4 concernant les enseignes publicitaires en supprimant la référence à la zone 527 qui n'existe plus et en y ajoutant la zone 527.1, afin que de telles enseignes soient autorisées dans cette zone selon certaines conditions.

De plus, le conseiller Alain Lemaire demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-48

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (enseignes publicitaires)

[Réf. : AGT-GER-2004-156](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-66 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

D'adopter le Projet de Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-49

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy (maisons mobiles)

[Réf. : AGT-GER-2004-158](#)

Le conseiller Pierre Brochu donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy.

Ce règlement a pour objet :

- de supprimer la possibilité d'installer une maison mobile sur des roues, des vérins ou des poteaux;
- de définir des normes d'implantation communes à toutes les zones pour les maisons mobiles;
- d'ajouter des normes de hauteur et de superficie de plancher dans le parc de maisons mobiles;
- d'ajouter des dispositions relatives aux fondations, au dispositif de transport et à l'espace sous la maison mobile;
- de prévoir des normes relatives aux bâtiments accessoires à toutes les maisons mobiles sur le territoire du secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy;
- d'appliquer les normes de localisation des garages isolés pour toutes les maisons mobiles sur le territoire du secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy.

De plus, le conseiller Pierre Brochu demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-50

Adoption du Projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy (maisons mobiles)

[Réf. : AGT-GER-2004-158](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-67;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 198 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-51

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de construction numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy (maisons mobiles)

[Réf. : AGT-GER-2004-158](#)

La conseillère Lise Brochu-Asselin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de construction numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy.

Ce règlement a pour objet de retrancher certaines dispositions relatives aux maisons mobiles portant sur les plate-forme, appuis, points d'ancrage fixes au sol, dispositif de transport et vide technique.

De plus, la conseillère Lise Brochu-Asselin demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-52

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de construction numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy (maisons mobiles)

[Réf. : AGT-GER-2004-158](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-67 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de construction numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-53

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (chemin Vanier)

[Réf. : AGT-GER-2004-161](#)

La conseillère Danielle Roy Marinelli donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Ce règlement a pour objet de créer une aire d'affectation du sol « résidentiel moyenne densité » comprenant les terrains sur lesquels sont situés les immeubles portant les numéros civiques suivants : 771, 774, 774-A, 775, 776, 777, 781, 781-A, 783 et 783-A, chemin Vanier et 938-A et 938-B, rue de la Prairie est .

De plus, la conseillère Danielle Roy Marinelli demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-54

Adoption du Projet de Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (chemin Vanier)

[Réf. : AGT-GER-2004-161](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-68 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-55

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (chemin Vanier)

[Réf. : AGT-GER-2004-161](#)

La conseillère Danielle Roy Marinelli donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Ce règlement a pour objet :

- de créer la zone 223.1 R, à même une partie des zones 222.1 R et 224 R, afin d'y inclure les terrains sur lesquels sont situés les immeubles portant les numéros civiques suivants : 771, 774, 774-A, 775, 776, 777, 781, 781-A, 783 et 783-A, chemin Vanier et 938-A et 938-B, rue de la Prairie est;
- de permettre dans cette zone les habitations unifamiliales isolées, unifamiliales jumelées et bifamiliales isolées et de prévoir les normes d'implantation applicables à ces habitations.

De plus, la conseillère Danielle Roy Marinelli demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-56

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (chemin Vanier)

Réf. :

[Réf. : AGT-GER-2004-161](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-68 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-57

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 251-89 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint Romuald (rue Bisson)

[Réf. : AGT-GER-2004-167](#)

Le conseiller Pierre Gagné donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 251-89 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint Romuald.

Ce règlement a pour objet de remplacer une aire d'affectation résidentielle forte densité par une aire d'affectation résidentielle densités mixtes sur la rue Bisson.

De plus, le conseiller Pierre Gagné demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-58

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 251-89 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint Romuald (rue Bisson)

[Réf. : AGT-GER-2004-167](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-69 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 251-89 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-59

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (rue Bisson)

[Réf. : AGT-GER-2004-167](#)

Le conseiller Pierre Gagné donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Ce règlement a pour objet :

- d'autoriser, dans la zone 212, les habitations unifamiliales isolées, les habitations unifamiliales jumelées, les habitations bifamiliales isolées et les habitations bifamiliales jumelées;
- de diminuer, dans cette zone, la hauteur maximum d'un bâtiment principal, de 3 à 2 étages;
- de diminuer, dans cette zone, la hauteur minimum d'un bâtiment principal, de 2 à 1 étage;
- de diminuer, dans cette zone, le nombre maximum de logements par bâtiment, de 6 à 3 logements.

De plus, le conseiller Pierre Gagné demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-60**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (rue Bisson)**

[Réf. : AGT-GER-2004-167](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-69 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-61**Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (golf, zone R-620)**

[Réf. : AGT-GER-2004-183](#)

Le conseiller Jocelyn Olivier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet:

- de modifier le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 afin de ne plus exiger la production d'un plan d'aménagement d'ensemble pour la zone R-620 lors d'une demande de modification des règlements d'urbanisme concernant cette zone;
- de modifier le Règlement de zonage numéro 200 afin de supprimer, par concordance, dans la grille des spécifications, la note référant à la production d'un plan d'aménagement d'ensemble pour la zone R-620.

De plus, le conseiller Jocelyn Olivier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-62**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (golf, zone R-620)**

[Réf. : AGT-GER-2004-183](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-80;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-63

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (faubourg de l'Arbrisseau)

[Réf. : AGT-GER-2004-147](#)

Le conseiller Jocelyn Olivier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet :

- de remplacer une aire d'affectation du sol « commerciale et de services d'accommodation » par une aire d'affectation du sol « résidentielle moyenne densité »;
- d'agrandir une aire d'affectation du sol « résidentielle faible densité » à même une aire d'affectation du sol « résidentielle moyenne densité »;
- de modifier l'article 4.2.1 du plan d'urbanisme pour tenir compte du remplacement de l'aire d'affectation du sol « commerciale et de services d'accommodation ».

De plus, le conseiller Jocelyn Olivier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-64

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (faubourg de l'Arbrisseau)

[Réf. : AGT-GER-2004-147](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-88;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-65

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Hélène-de-Breakeyville (faubourg de l'Arbrisseau)

[Réf. : AGT-GER-2004-147](#)

Le conseiller Jocelyn Olivier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Hélène-de-Breakeyville.

Ce règlement a pour objet:

- de créer la zone H-326 à même la zone C-311, afin d'autoriser dans cette zone la sous-classe d'usages « (12-B) Habitation bifamiliale jumelée » et la classe d'usages « (71) Parc municipal » et de prévoir les spécifications applicables dans cette zone;
- de créer la zone H-327 à même une partie de la zone H-323, afin d'autoriser dans cette zone les sous-classes d'usages « (11-A) Habitation unifamiliale isolée » et « (11-B) Habitation unifamiliale jumelée » et la classe d'usages « (71) Parc municipal » et de prévoir les spécifications applicables dans cette zone;
- d'agrandir la zone H-302 à même la zone H-308, afin d'autoriser sur les terrains situés actuellement dans la zone H-308, les sous-classes d'usages « (11-A) Habitation unifamiliale isolée » et « (11-B) Habitation unifamiliale jumelée » et la classe d'usages « (71) Parc municipal »;
- d'interdire dans la zone H-324 la sous-classe d'usages « 11-C Habitation unifamiliale contiguë (maximum 6 bâtiments) » et d'autoriser la sous-classe d'usages « (11-A) Habitation unifamiliale isolée », la sous-classe d'usages « (11-B) Habitation unifamiliale jumelée » et la classe d'usages « (71) Parc municipal » demeurant autorisées.

De plus, le conseiller Jocelyn Olivier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-66

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Hélène-de-Breakeyville (faubourg de l'Arbrisseau)

[Réf. : AGT-GER-2004-147](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-88;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Saint-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-67**Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire numéro 1997-01 de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (golf, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)**

[Réf. : AGT-GER-2004-182](#)

Le conseiller Jocelyn Olivier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire numéro 1997-01 de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

Ce règlement a pour objet:

- de modifier le plan RCI-1 afin d'agrandir le périmètre d'urbanisation, de retrancher le secteur de développement et de modifier la limite de la zone prioritaire d'aménagement CCE # 36 dans le secteur du futur golf sur le territoire du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville;
- de modifier la légende de ce plan afin de faire correspondre la représentation graphique de la limite du périmètre d'urbanisation à ce qui apparaît sur ce plan.

De plus, le conseiller Jocelyn Olivier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-08-68**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (exploitation de bars, Vieux-Lévis)**

[Réf. : AGT-GER-2004-170](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-70 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'adopter le Second projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-74.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-69**Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (parc industriel)**

[Réf. : AGT-GER-2004-171](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-71;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Second projet de Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-54.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-70

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de lotissement numéro 595 de l'ex-Municipalité de Pintendre (parc industriel)

[Réf. : AGT-GER-2004-172](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-72;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 595 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-56.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-71

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (consommation de boissons alcooliques à l'extérieur d'un établissement de restauration)

[Réf. : AGT-GER-2004-173](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-73;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-06-92.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-72

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (agrandissement d'une zone commerciale)

[Réf. : AGT-GER-2004-174](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-74;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'adopter le Second projet de Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-72.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-73

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (avenue du Viaduc)

[Réf. : AGT-GER-2004-175](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-75;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V-768 de l'ex-Ville de Charny, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-66.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-74

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald (vente de produits horticoles à l'extérieur et restauration au 1845, boul. de la Rive-Sud)

[Réf. : AGT-GER-2004-176](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-01-76;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-06-94.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-75

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald (services funéraires, rue de l'Église)

Réf. : [AGT-GER-2004-177](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-86;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-06-96.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-76

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (maison pour personnes en difficulté, rue du Parc)

Réf. : [AGT-GER-2004-169](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-01-90;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-09-60.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-77

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (rues Commerciale et des Lilas, augmentation de la superficie de plancher des commerces de détail)

Réf. : [AGT-GER-2004-185](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été demandée lors de la séance tenue le 14 juin 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-78;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-57 modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-58.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-78

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (rues Commerciale et des Lilas, augmentation de la superficie de plancher des commerces de détail)

[Réf. : AGT-GER-2004-184](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome a été demandée lors de la séance tenue le 14 juin 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-77;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-58 modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-60.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-79

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 520 de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur (rue de l'Anse)

[Réf. : AGR-GRE-2004-035](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 520 de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur a été demandée lors de la séance tenue le 13 avril 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-61;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-59 modifiant le Règlement de zonage numéro 520 de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur et d'adopter ce règlement, sans

changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-07-83.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-80

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition de véhicules et équipements ainsi qu'un système de gestion de carburant pour la Direction de la vie communautaire, les Services des travaux publics, des biens immobiliers et des équipements motorisés ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-EM-2004-024](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition de véhicules et équipements ainsi qu'un système de gestion de carburant pour la Direction de la vie communautaire, les Services des travaux publics, des biens immobiliers et des équipements motorisés ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-57 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-60 décrétant l'acquisition de véhicules et équipements ainsi qu'un système de gestion de carburant pour la Direction de la vie communautaire, les Services des travaux publics, des biens immobiliers et des équipements motorisés ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-81

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition de véhicules pour les Services des travaux publics et des biens immobiliers ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-EM-2004-023](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition de véhicules pour les Services des travaux publics et des biens immobiliers ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-55 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-61 décrétant l'acquisition de véhicules pour les Services des travaux publics et des biens immobiliers ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-82

Adoption et dispense de lecture du Règlement établissant un programme de subvention dans le cadre du volet « Conservation du patrimoine bâti » du programme Rénovation Québec

[Réf. : AGT-GEP-2004-149](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement établissant un programme de subvention dans le cadre du volet « Conservation du patrimoine bâti » du programme Rénovation Québec a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-94 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-62 établissant un programme de subvention dans le cadre du volet « Conservation du patrimoine bâti » du programme Rénovation Québec et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-83

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de conservation et de mise en valeur des bâtiments du chantier A.C. Davie dans le cadre du volet « Conservation du patrimoine bâti » du programme Rénovation Québec ainsi qu'un emprunt

[Réf. : AGT-GEP-2004-149](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de conservation et de mise en valeur des bâtiments du chantier A.C. Davie dans le cadre du volet « Conservation du patrimoine bâti » du programme Rénovation Québec ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-94 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-63 décrétant des travaux de conservation et de mise en valeur des bâtiments du chantier A.C. Davie dans le cadre du volet « Conservation du patrimoine bâti » du programme Rénovation Québec ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-84

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de construction d'un bâtiment ainsi que l'acquisition et l'installation d'équipements au lieu d'élimination de neige situé sur l'avenue de la Rotonde (secteur Charny) ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-GEN-2004-082](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de construction d'un bâtiment ainsi que l'acquisition et l'installation d'équipements au lieu d'élimination de neige situé sur l'avenue de la Rotonde (secteur Charny) ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-61 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-64 décrétant des travaux de construction d'un bâtiment ainsi que l'acquisition et l'installation d'équipements au lieu d'élimination de neige situé sur l'avenue de la Rotonde (secteur Charny) ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-85

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition d'équipements de déneigement ainsi qu'un emprunt

[Réf. : RE-TP-2004-032](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition d'équipements de déneigement ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-88 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-65 décrétant l'acquisition d'équipements de déneigement ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-86

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-23 décrétant des travaux d'aménagement d'un centre d'archives ainsi qu'un emprunt

[Réf. : FIN-TRE-2004-013](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2002-00-23 décrétant des travaux d'aménagement d'un centre d'archives ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-99 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-66 modifiant le Règlement RV-2002-00-23 décrétant des travaux d'aménagement d'un centre d'archives ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-87

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 2 432 436 du cadastre du Québec (rue Saint-Georges, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2004-197](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur le lot 2 432 436 du cadastre du Québec (rue Saint-Georges, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-76 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-67 ordonnant la fermeture de rue sur le lot 2 432 436 du cadastre du Québec (rue Saint-Georges, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-88**Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur les lots 2 221 776 et 2 218 473 du cadastre du Québec (rue Jean-Huard, secteur Lévis)**

Réf. : [AGT-GEP-2004-194](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur les lots 2 221 776 et 2 218 473 du cadastre du Québec (rue Jean-Huard, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-68 ordonnant la fermeture de rue sur les lots 2 221 776 et 2 218 473 du cadastre du Québec (rue Jean-Huard, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-89**Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant l'établissement d'un centre de gestion des résidus domestiques dangereux et d'une déchetterie ainsi qu'un emprunt**

Réf. : [RE-MR-2004-003](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement décrétant l'établissement d'un centre de gestion des résidus domestiques dangereux et d'une déchetterie ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 16 août 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-09-53 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-69 décrétant l'établissement d'un centre de gestion des résidus domestiques dangereux et d'une déchetterie ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-90**Adoption et lecture du Règlement modifiant le Règlement intérieur CV-001-02**

[Réf. : AGR-GRE-2004-034](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-10-55 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le Règlement RV-2004-02-70 modifiant le Règlement intérieur CV-001-02, tel que lu par la Greffière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-91

Règlement hors Cour dans le dossier de l'expropriation de parties du lot 52-8 partie et 62 partie du cadastre de la paroisse Saint-Joseph dans le cadre de l'acquisition des terrains requis pour la réalisation des travaux de construction de la desserte autoroutière du parc industriel de Lauzon à intervenir avec Lydia Blanchet Carrier
[Réf. : AGR-AFJ-2004-056](#)

Attendu que le conseil de la Ville a décrété l'acquisition de terrains par voie d'expropriation pour la réalisation de la desserte autoroutière du parc industriel de Lauzon (secteur Lévis) par la résolution CV-2004-00-10 ;

Attendu l'entente intervenue entre les parties à cet effet ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De régler hors Cour le dossier d'expropriation des parties du lot 52-8 partie et du lot 62 partie du cadastre de la paroisse Saint-Joseph opposant la Ville à Lydia Blanchet Carrier (no de dossier du Tribunal administratif du Québec SAI.Q.106045.0403) et ce, pour mettre fin au litige et ainsi permettre la réalisation des travaux de construction de la desserte autoroutière du parc industriel de Lauzon, tel qu'il est prévu en annexe à la fiche de prise de décision AGR-AFJ-2004-056 et d'imputer la dépense relative aux coûts d'acquisition de ces parties de lots et aux frais afférents à la réserve financière pour fins de développement du territoire et à même le surplus de la Ville en cas d'insuffisance de la réserve, le surplus à être remboursé dès que des fonds seront disponibles à la réserve.

D'autoriser le Coordonnateur à la représentation devant les tribunaux à signer tout document requis dans le cadre du règlement des procédures d'expropriation devant le Tribunal administratif du Québec ainsi que le Maire et la Greffière à signer tout autre document donnant effet à la présente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-92

Octroi de contrat pour l'exécution des travaux de construction de la desserte autoroutière du parc industriel de Lauzon

[Réf. : RE-GEN-2004-079](#)

Attendu que des soumissions ont été demandées concernant la construction d'une desserte autoroutière entre le parc industriel de Lauzon et la route Lallemand (secteur Lévis) ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder le contrat pour l'exécution des travaux de construction de la desserte autoroutière du parc industriel de Lauzon à Excavation Marcel Vézina faisant affaires sous les nom et raison sociale de Cabanon Marcel Vézina inc., aux prix unitaires mentionnés dans sa soumission, pour une dépense estimée à 1 237 516,01 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-93

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald (secteur des rues Sévigny, Pierre-Arthur et Chemin du Sault)

[Réf. : AGT-GER-2004-178](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 273-90 de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-06-31.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-94

Félicitations à Guylaine Dumont

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé à l'unanimité des membres du conseil

De féliciter Guylaine Dumont pour sa participation aux Jeux Olympiques d'Athènes dans la discipline « volley-ball de plage ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-08-95**Contribution à la campagne de Centraide**

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De verser une somme de 5 000 \$ à Centraide dans le cadre de sa campagne de financement.

Le Maire suppléant appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Pierre Gagné et Philippe Laberge.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Pierre Brochu, André Hamel, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier.

Adoptée à la majorité

CV-2004-08-96**Période d'intervention des membres du Conseil**

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole. Le membre du conseil de la Ville Pierre Gagné dépose un document concernant les dépenses d'investissement. Le membre du conseil de la Ville Danielle Roy Marinelli dépose un document concernant les préoccupations de Lévis en matière d'aménagement et de développement du territoire.

CV-2004-08-97**Période de questions**

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2004-08-98**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De lever la séance à 22h15.

Adoptée à l'unanimité

André Hamel, maire suppléant

Danielle Bilodeau, greffière